

SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH

the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY



**Church Location: 1327 N. Noble St.
1 Block West of the Kennedy at Division St.**

Parish Office 1351 West Evergreen Ave., Chicago, IL 60642

Telephone 773-278-2470

Fax 773-278-9550

Office Hours: 9:00 a.m.—11:30 a.m. & 1:30 p.m.—5:00 p.m. – Mon-Fri

Father Anthony Buś, C.R., Pastor
Deacon Nicolas Flores, (847) 942-2896
Deacon Jorge Salinas, (815) 409-5104
Cristina Carrasco, Parish Secretary
www.ststanschurch.org

MASS SCHEDULE

Saturday 7:30 a.m. English
5:00 p.m. English

Sunday 7:30 a.m. English
8:45 a.m. Polish
10:00 a.m. English
11:30 a.m. Spanish
5:30 p.m. Spanish

WEEKDAY SCHEDULE

Mon - Fri 7:00 p.m. English

CONFESSIONS

Monday thru Friday - 6 p.m.- 6:45 p.m.
Mon, Wed, Fri English only / Tue, Thur English & Spanish

SCHOOL

St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School
1255 N. Noble Street, Chicago, IL 60642
Tel (773) 278- 4560 Fax (773) 278 – 9097
www.ststanschicago.org

Principal Mrs. Michele Alday-Engleman
CRE Mrs. Josefina Contreras
CCD Mrs. Barbara Heyrman

EUCCHARISTIC ADORATION IN THE CHURCH

Weekdays: all day to 7 p.m. & then after 7 p.m. Mass

Saturdays: After 5:00 p.m. Mass to 7:30 AM

Sundays: 2 p.m.—5:30 p.m. & after 5:30 p.m. Mass

DEVOTION TO THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS

11 p.m.-3 a.m. every Thursday (English/Spanish)

7:30 p.m.-every 1st Mon. of month (Meeting in Lower Church)

7 p.m.- Precious Blood Devotion Mass every 3rd Fri. of month

RENOVACIÓN CATÓLICA CARISMÁTICA

Thursdays: 7:00 p.m. - Lower church (Spanish)

ST. STAN'S DEVELOPMENT OFFICE

For info please send email to: restoreststans@comcast.net

PROVIDENCE SOUP KITCHEN

Provides hot meals to homeless all year Mon-Fri 11 a.m.-1p.m

For volunteer/donation please contact Roberta 630-258-9274 or Carin 773-276-9837

WINDS OF CHANGE

Tune in to *Winds of Change* radio program with Fr. Anthony
Mon-Fri 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

LETTER FROM THE PASTOR

Dear Brothers and Sisters in Christ,

I cannot adequately convey to you my gratitude for the prayers you've offered on my behalf. The surgery went well and I'm recovering quickly. Based on December's PET scan and MRI, two tumors in the liver showed active cancer that had worsened. Surgery was deemed necessary to remove the cancerous tumors and suspicious lymph nodes. If not, the cancer could further spread making it more difficult to fight the battle.

As I said, the surgery went well and several days later I received the report from the pathology lab that, in fact, the cancer cells had died. They were dead on arrival. The doctors were a bit befuddled. Evidently the PET scan had falsely reported a worsening and very active cancer in the liver. I am not out of the woods and I must continue with the treatments every three weeks.

Someone rightfully called this a *miracle* and I'll gratefully accept it as such. But keep in mind that there is a real *miracle* that awaits us all. When I was in the recovery room after the surgery, I was feeling a lot of pain and my body was in a deeply debilitated state. In spite of this I had a deep peace and I was willing and ready, in fact desiring to walk through the door of death. I imagined the Lord reaching his hand into my hand and pulling me through that door – taking me home. That would have been the real *miracle*.

Having said this I do not negate my love for life and my love for the people the Lord places in my care. I know myself to be terribly inadequate to fulfill the charge the Lord has entrusted to me if not for the grace of God. Even with the grace of God I fall so short.

My words to you resonate with some interesting themes running through Sacred Scripture as we read and reflect on God's word this Sunday. We learn in the first reading from the Book of Job that life is a drudgery and void of hope for those who do not know God. Without God life is void of meaning and purpose especially as the things of this world pass away. That would include the vigor of youthfulness. None of us can escape this reality no matter how much we run from it. For those who have faith the drudgery of life has to be endured but our faith leaves us ever in the *adventure*.

The *adventure* is all the more meaningful when we cleave to the Lord. As St. Paul reminds us in his letter to the Corinthians, "An obligation has been imposed on us." For myself, inadequate as I may be in my estimation, I choose fidelity to the obligation the Lord has entrusted to me. If he chooses to further my participation in the mission, and knowing the road is narrow, lonely at times, and full of hurdles on the way, then I proceed forward. If not for God's ever hidden presence I would despair, but trusting in his fidelity to me, my peace is secured. This is my prayer for all of you.

Finally, I am always fascinated by the Lord's need to pray and as I've said so often, the image of the Lord *groaning* in prayer is a source of consolation to me. In today's gospel the people are pursuing him because they are in need of healing and liberation. Jesus exhausts his energy meeting the needs of the people, but realizes his own need to depart into the *desert* away from the people in order to pray. His humanity imposes a certain limitation on his divinity. Jesus is tired and lonely. Only recourse to the Father will re-energize him and keep him moving forward, toward the cause of our salvation, the cross. There the Father will pull him through the door of suffering and death, into the homeland.

And so we travel together toward the *miracle of miracles*. The drudgery of life has meaning and purpose because the Lord deems us worthy to bear the obligation to give witness in a love that is sacrificial. He graces us, as well, with the ability to pray.

All things end well for those who love the Lord even when his presence seems to us hidden. For this we value the gift of the Eucharistic Sacrifice and together offer our lives in and through Christ to a loving Father who will someday reveal to us the real *miracle*. At the opportune time, when the work of life is over and the drudgery done, he will put his hand in ours and bring us home. An eternity of rest and peace is hard to comprehend. Nonetheless it is God's promise to us and he is true to his word. In the meantime we have work to do and pray God we work well.

In the Holy Mother of God,

Fr. Anthony Buś, C.R. - Pastor

CARTA DEL PÁRROCO

Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo,

No encuentro las palabras adecuadas para comunicarles mi gratitud por las oraciones que han ofrecido por mí. La cirugía salió bien y me estoy recuperando muy rápido. Basado en los análisis del PET y MRI en el mes de diciembre, los dos tumores en el hígado mostraban que el cáncer seguía muy activo y más bien había empeorado. La cirugía era bien necesaria para remover los tumores cancerosos y los ganglios linfáticos sospechosos. Si no, de otra manera el cáncer se regaría haciéndolo más difícil combatir la batalla.

Como dije, la cirugía salió bien y unos pocos días después recibí el reporte del análisis del laboratorio, qué en verdad, las células cancerosas habían muerto. Estaban muertas cuando llegaron. Los doctores estaban un poco confundidos. Aparentemente el análisis PET reportó falsamente que el cáncer en el hígado estaba empeorando y muy activo. No estoy fuera de peligro y debo continuar con el tratamiento cada tres semanas.

Alguien que tiene la razón dijo que esto era un *milagro* y con gratitud lo acepto. Pero tengan en mente que hay un *milagro* real que nos espera a todos. Cuando estaba en el cuarto de recuperación después de la cirugía, estaba sintiendo mucho dolor en mi cuerpo y me encontraba en un estado muy debilitado. A pesar de esto tenía una profunda paz y estaba dispuesto y listo, y más bien deseando caminar por la puerta de la muerte. Me imaginaba al Señor estrechando Su mano hacia la mía y jalándome por la puerta – llevándome a casa. Eso hubiera sido el verdadero *milagro*.

Al decir esto no niego mi amor por la vida y mi amor por las personas que el Señor pone bajo mi cuidado. Sé que yo mismo soy inadecuado para llevar a cabo el cargo que el Señor me ha confiado ya que si no fuera por Su gracia. Aún con la gracia de Dios me quedo corto.

Mis palabras a ustedes suenan con algunos temas interesantes recorriendo por las Sagradas Escrituras al leerlas y reflejar sobre la palabra de Dios de este domingo. Aprendemos en la primera lectura del Libro de Job que la vida es un trabajo laborioso y falta de esperanza para aquellos que no conocen a Dios. Sin Dios la vida está falta de una razón y propósito especialmente mientras las cosas de este mundo pasan. Eso incluye el vigor de la juventud. Ninguno de nosotros podemos escapar esta realidad, aún si tratamos de escaparnos de ello. Para aquellos que tienen la fe, el trabajo laborioso de la vida tiene que ser soportado pero nuestra fe nos deja más que nunca en la *aventura*.

La *Aventura* aún tiene más significado cuando nos apegamos al Señor. Como nos recuerda San Pablo en su carta a los Corintios, "Una obligación se nos ha sido encomendado." Para mí mismo, inadecuado como soy yo, según mi estimación, escojo la fidelidad y la obligación que el Señor me ha confiado. Si Él decide que yo siga mi participación en la misión, y sabiendo que el camino es estrecho, a veces solitario, y lleno de obstáculos en el camino, entonces sigo adelante. Si no fuera por la presencia oculta de Dios yo me dejaría llevar por la desesperación, pero al confiar en Su fidelidad conmigo, mi paz es asegurada. Esta es mi oración para todos ustedes.

Finalmente, siempre me fascina la necesidad del Señor de orar y a menudo he dicho, la imagen del Señor *gimiendo* en oración es un medio de consuelo para mí. En el evangelio de hoy, la gente lo busca porque tienen la necesidad de ser sanados y liberados. Jesús agota su energía cubriendo las necesidades de la gente, pero se da cuenta de Su propia necesidad de alejarse hacia el desierto lejos de la gente para poder orar. Su humanidad lo obliga a cierta limitación a su divinidad. Jesús está cansado y solo. Solamente el recurso a su Padre le devuelve la energía para seguir adelante, hacia la causa de nuestra salvación, la cruz. Allí el Padre lo llevará por la puerta de la muerte, hacia la patria.

Y por lo tanto viajamos juntos hacia el *milagro de milagros*. El trabajo laborioso de la vida tiene sentido y propósito por que el Señor nos considera dignos de dar testimonio a ese amor sacrificante. Él nos da la gracia también con la habilidad de orar.

Todas las cosas tienen un buen final para aquellos que aman al Señor aun cuando Su presencia parece estar oculta de nosotros. Por esto valoramos el don del Sacrificio Eucarístico y juntos ofrecemos nuestras vidas en y por medio de Cristo a un Padre que nos ama y que algún día nos revelará el verdadero *milagro*. En el tiempo oportuno, cuando el trabajo de la vida llegue a su fin, Él pondrá su mano en la nuestra para llevarnos a casa. Una eternidad de descanso y una paz es difícil de entender. Sin embargo, es la promesa de Dios a nosotros y Él mantiene Su palabra. Por mientras tenemos que llevar a cabo el trabajo y pedirle a Dios que lo hagamos bien.

En la Santa Madre de Dios,

Padre Anthony Buś, C.R. – Párroco

RECEPTION OF HOLY COMMUNION

After the Second Vatican Council, standing for reception of the Holy Eucharist became the norm and fits the directives of the United States Conference of Catholic Bishops. Nonetheless, kneeling to receive Jesus in Holy Communion is in keeping with the enduring tradition of our ancestors. Today the option to kneel or stand rests with the individual. Likewise, the option to receive the Blessed Sacrament on the tongue or on the hand rests with the individual.

Whichever manner we choose to receive Jesus in the Holy Eucharist, let us be conscious of this sacred and life sustaining encounter. Let us receive Him in grace and with gratitude, humbly and in humility.

RECEPCIÓN DE LA SAGRADA COMUNIÓN

Después del Concilio Vaticano Segundo, el permanecer parado para recibir la Sagrada Eucaristía se convirtió en la norma y está de acuerdo con las directivas de la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Sin embargo, el permanecer arrodillado para recibir a Jesús en la Sagrada Comunión preserva la tradición de nuestros antepasados. Hoy la opción de arrodillarse o permanecer parado cae sobre cada individuo. Al igual, la opción de recibir el Santísimo Sacramento en la lengua o en las manos cae sobre cada individuo.

De cualquier manera en que recibamos a Jesús en la Sagrada Eucaristía, tengamos en mente de este encuentro sagrado y dador de vida. Recibámoslo en gracia y con gratitud, con humildad y en humildad.

EUCCHARISTIC HEALING MASSES

Eucharistic Healing Mass will be offered on the First Saturday of every month at 5:00 PM in English. Confessions will be offered from 4:00 p.m. to 5:00 p.m. A half hour before the Mass the Rosary will be offered for the sick and a *Eucharistic Procession* will take place during the *Holy Hour* following the Mass. Those who are suffering serious illness, preparing for surgery, or in the gravity of old age may receive the *Sacrament of the Anointing of the Sick* following the *Eucharistic Benediction*.

MISA DE SANACIÓN EUCARÍSTICA

Misas de Sanación Eucarísticas serán ofrecidas cada primer domingo de cada mes. El domingo a las 5:30 p.m. en Español. Habrán Confesiones de 4:30 p.m. a 5:30 p.m. Una media hora antes de la Misa se ofrecerá el Rosario para los enfermos y una *Procesión Eucarística* se llevará a cabo durante la *Hora Santa* después de la Misa. Aquellos que sufren de una enfermedad seria, los que se preparan para una cirugía, o se encuentran en la gravedad de la ancianidad pueden recibir el *Sacramento de la Unción de los Enfermos* en seguida después de la *Bendición Eucarística*.

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

It's that time of year again. In a couple of weeks we will make our pledges to the Annual Archdiocesan Appeal. The Archdiocese has set of goal of **\$21,087** for St. Stanislaus Kostka Parish. Any pledge we fulfill over and above **\$21,087** comes back to the parish. I remind you every year that the Appeal supports parishes in need and in fact St. Stanislaus Kostka has benefited from the Appeal in past years. Much of our emergency capital repairs were supported by the generosity of parishioners of other parishes.

Please be generous in your support to the Archdiocesan Annual Appeal.

Not only will you assist other parishes in need, but St. Stanislaus Kostka may benefit from your generosity as well.

Fr. Anthony Buś

For more information on the Annual Catholic Appeal please watch the following Youtube video at:

https://www.youtube.com/watch?time_continue=67&v=96hhNmKiXFw

APELACIÓN ANUAL ARQUIDIOCESANA

De nuevo ha llegado esa temporada del año. En unas cuantas semanas haremos nuestro compromiso con la Apelación Anual Arquidiocesana. La Arquidiócesis le ha asignado a la Parroquia de San Estanislao Kostka la meta de **\$21,087**. Cualquier compromiso que completemos arriba de los **\$21,087** será devuelto a la parroquia. Les recuerdo que cada año la Apelación apoya a las parroquias que están necesitadas y en realidad San Estanislao Kostka ha beneficiado de la Apelación en los últimos años. Muchas de nuestras reparaciones capitales de emergencia han sido respaldadas a través de la generosidad de nuestros feligreses y de otras parroquias.

Favor de ser generosos en su apoyo con la Apelación Anual Arquidiocesana. No sólo ayudarán a otras parroquias necesitadas, pero también San Estanislao Kostka beneficiará de su generosidad.

Padre Anthony Buś

Para más información sobre la Apelación Anual Católica, favor de mirar el video en Youtube:

https://www.youtube.com/watch?time_continue=67&v=96hhNmKiXFw

PROSIMY O ZŁOŻENIE OFIARY NA RZECZ DOROCZNEJ KWESTY KATOLICKIEJ 2018 R.

„PÓJDŹ ZA MNĄ”

Wiele rodzin w naszej parafii wkrótce otrzyma list od Kardynała Cupicha z prośbą o złożenie zobowiązania finansowego na rzecz Kwesty Katolickiej. W imieniu tych, którzy korzystają z usług i usług finansowanych przez Kwestę dziękujemy Państwu za Państwa dar. Prosimy o jak najszybsze odesłanie Państwa odpowiedzi.

Doroczna Kwesta Katolicka stwarza wspaniałe możliwości odpowiedzi na wezwanie Jezusa „Pójdź za mną”.

Poza wspieraniem dzieł duszpasterskich i programów w całej Archidiecezji, Kwesta Katolicka finansuje również usługi, które służą wielką pomocą duszpasterstwu naszej parafii.

Rozmyślając nad darami, które otrzymaliśmy od Boga, powinniśmy równocześnie zastanawiać się nad okazaniem wdzięczność za otrzymane dobro. Państwa finansowe wsparcie dzieł naszej parafii, archidiecezji i Kościoła na świecie jest jednym ze sposobów wyrażenia tej wdzięczności. Prosimy o hojne wsparcie Dorocznej Kwesty Katolickiej 2018.

Kiedy nasza parafia osiągnie swoją kwotę docelową **\$21,087.00**, to 100% dodatkowo zebranych funduszy zostanie zwrócone do parafii na zaspokojenie jej własnych potrzeb.



2018-2019 School Enrollment & Scholarships

Take advantage of an exciting opportunity for your child to receive a quality Catholic School education at **St. Stanislaus Kostka School**

Tax Credit Scholarships being offered have the potential to cover **up to 100 percent of tuition and eligible fees for the 2018-2019 school year** for qualified applicants.

Application process for Big Shoulders Scholarships opens January 22nd and can be completed online at www.bigshouldersfundsgo.org

Application Process for Empower Illinois Scholarships opens January 24th and can be completed online at www.empowerillinois.org



2018 - 2019 Inscripción Escolar y Becas

Aproveche una oportunidad grande para que su hijo reciba una educación de calidad en la **Escuela Católica de San Estanislao Kostka**.

Las becas de crédito fiscal que se ofrecen tienen el potencial de cubrir hasta **100 por ciento de la matrícula y las tarifas elegibles para el año escolar 2018-2019** para los solicitantes que califiquen.

El proceso de solicitud para las becas de Big Shoulders abre el 22 de Enero y se puede completar en la página del internet de www.bigshouldersfundsgo.org

El proceso de solicitud para las becas de Empower Illinois Scholarships es el 24 de enero y se puede completar en la página del internet de www.empowerillinois.org



*A Night of
Carnivale & Romance*

FEBRUARY 10TH 2018

6PM-11 PM

\$30 Person/ \$50 Couple

ST. STANISLAUS KOSTKA

1255 N NOBLE, School Gym
DINNER, DANCING, CASH BAR
Live Jazz Band & DJ & RAFFLES

Mass Intentions for the week

Saturday, February 3, 2018 *St. Blaise; St. Ansgar; BVM*
 5:00 PM (Eng) Blessings for Anna & Malgorzata Dziejzik

Sunday, February 4 *The Fifth Sunday in Ordinary Time*
 7:30 AM (Eng) ✦ Therese Marchewski
 8:45 AM (Pol) Special Intention for Arthur & Peter
 10:00 AM (Eng) ✦ 36th Death Anniv. Alejo Ybarra
 11:30AM (Sp) ✦ Armando Fernández
 5:30 PM (Sp) ✦ Nicolás & María Dolores Sánchez Gutiérrez

Monday, February 5 *St. Agatha*
 7:00 PM ✦ Czesław & Geroge Zawojski int. Celine

Tuesday, February 6 *St. Paul Miki & Companions*
 7:00 PM ✦ Mary & Chester Nowik, int. Daughter Mary

Wednesday, February 7
 7:00 PM ✦ Dec'd. Mbrs. of Maszka & Zychowski Families, int. Robert & Christine Maszka

Thursday, February 8 *St. Jerome Emiliani; St. Josephine Bakhita*
 7:00 PM ✦ Florence Czerak & Rudy Reyna

Friday, February 9
 7:00 PM Special Intention Thad F. Stewart

Saturday, February 10 *St. Scholastica; BVM*
 7:30 AM (Eng) ✦ David Ethan Sussman
 5:00 PM (Eng) Health & Healing for Fr. Anthony Buś, C.R.

Sunday, February 11 *The Sixth Sunday in Ordinary Time*
 7:30 AM (Eng) ✦ Sarah Guillen Otero
 8:45 AM (Pol) Special Intention for Arthur & Peter
 10:00 AM (Eng) ✦ Birthday Anniv. Sara Rivera
 11:30 AM (Sp) ✦ Jovita & Jaime Estrada, José Cruz Estrada, Rutilo Ramírez
 5:30 PM (Sp) ✦ Nicolás & María Dolores Sánchez Gutiérrez

OUR LADY OF THE SIGN THE ARK OF MERCY

Rush to the aid of your children,
 awaken Christendom from slumber,
 render the people of God wholly
 possessed by Jesus, the Divine Mercy;
 guide us to seek sanctuary in the
 Ark of your Immaculate Heart,
 alive and at one with
 the Most Holy Trinity, and draw down
 upon your children a New Pentecost
 to renew the face of the earth.

Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends and for: Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre Dame; Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Maria Augustyniak; Marcella Bartnik; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buś, C.R.; Kathleen Buś; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Gustavo Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Jorge de la Vega; María Teresa de la Vega; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Leo Dulanas; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Guinevere Gibbs; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Emily Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover; Philomena Jordan; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler; Sheila Kidney; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnia Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Kristen; Theresa Lacis; Anthony Lagunas; Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marciniowski; Joanne Martin; Alan Martinez; Raymond Maszka; Marie McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Michael Nunes; Juan O'Campo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe Ortega; Januario Ortega; Quirino Ortega; Reyes Ortega; Eliote Ortega; Rose Ortiz; Erin O'Neil; Al Palmer; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Rene Ortega; Deborah Pinchot; Władysława Powaga; Tyrone A. Powyszynski; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Juan Reyes; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez, Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sanchéz; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Debra Turner; Edith Villaseñor, Jr; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdyda; Deida Giselle Zalto

CONTEMPLATIVES IN ACTION

FIRST FRIDAY EVENINGS BEFORE MASS FROM 6 P.M. TO 7 P.M.

God speaks to us every day. You can hear Him if you listen. *Contemplatives in Action* is a group of men and women who are seeking to find "God in all things." Through the Examen Prayer of St. Ignatius Loyola we see how the Lord is working in our lives in the moments of each day.

We contemplate the word of God. "Contemplation" is the word St. Ignatius used to describe the type of prayer he recommends in that part of the Spiritual Exercises where he shows us how to grow in intimacy with our Lord. After listening to the Gospel, we have a conversation about how the Lord is speaking to us and inviting us to respond through our actions.

For more information contact Geoff Hammond
 contemplativesinactionchicago@gmail.com or at 773-414-5748

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Kgs 8:1-7, 9-13; Ps 132:6-7, 8-10;
 Mk 6:53-56
 Tuesday: 1 Kgs 8:22-23, 27-30; Ps 84:3-5, 10-11;
 Mk 7:1-13
 Wednesday: 1 Kgs 10:1-10; Ps 37:5-6, 30-31, 39-40;
 Mk 7:14-23
 Thursday: 1 Kgs 11:4-13; Ps 106:3-4, 35-37, 40;
 Mk 7:24-30
 Friday: 1 Kgs 11:29-32; 12:19;
 Ps 81:10-11ab, 12-15; Mk 7:31-37
 Saturday: 1 Kgs 12:26-32; 13:33-34;
 Ps 106:6-7ab, 19-22; Mk 8:1-10
 Sunday: Lv 13:1-2, 44-46; Ps 32:1-2, 5, 11;
 1 Cor 10:31 — 11:1; Mk 1:40-45

PARISH FINANCES—ST STANISLAUS KOSTKA PARISH TOTAL EXPENSE BREAKDOWN

	Annual	Monthly	Weekly	Explanation of Expenses
Salaries	\$142,920	\$11,910	\$2,748	Salaries of staff: pastor, operations director for church/school, secretary, CCD director, 2 organists, accounting assistant. We save money because we have 1 priest serving entire parish in 3 languages, share operations director 50% of time with another parish, have only 2 full-time staff (pastor/secretary), do not have any maintenance staff. Church cleaning/maintenance done volunteered.
Health Insurance	\$25,920	\$2,160	\$498	Health insurance of pastor, 50% of operations director, secretary.
Employer FICA	\$7,491	\$624	\$144	Federally required employment taxes that must be paid.
Fringe Benefits	\$8,060	\$672	\$155	Employee pension, basic life insurance, social security benefits.
Ministry	\$2,000	\$167	\$38	Support of various church ministries.
Books & Supplies	\$5,000	\$417	\$96	Bulletin printing, offertory envelope printing, CCD books.
Administrative Expenses	\$15,000	\$1,250	\$288	Church database software, postage, payment processing, payroll processing, Brink's secure transportation, copy machine, service fees.
Transportation	\$3,600	\$300	\$69	Priest vehicle lease and vehicle repair.
Food Service & Meals	\$6,000	\$500	\$115	Priest meal allowance.
Telephone	\$3,700	\$308	\$71	Cost of landline and cell phone service, line charges, internet.
Heating Fuel	\$40,000	\$3,333	\$769	Cost for heating church/rectory. In very cold winters, this can increase annual cost up to \$50,000. Note this is higher cost than in most parishes since we are open all day and night.
Electricity	\$20,000	\$1,667	\$385	Cost of electricity to light church and rectory. Note this is higher than in most parishes since we are open all day and night so church lights are on all night.
Other Utilities	\$4,000	\$333	\$77	Garbage pick-up. This used to be a free service to all churches but now the city requires parish to pay a private garbage company for garbage disposal.
Maintenance	\$10,000	\$833	\$192	We keep our maintenance costs to a minimum but we still need to buy cleaning supplies, pay for snow removal & salting of parking lots (average \$4000/year), emergency heat company calls, sewer rodding, organ tuning, minor repairs.
Adoration Security	\$45,260	\$3,772	\$870	Keeping the church open 24/7 has security costs associated with it. We have security at night to keep our sanctuary safe for Adorers. This is an expense that is integral to our mission. Atlas Security has generously donated \$6,000 of security hours to help us offset this cost.
Altar & Liturgical Supply	\$21,000	\$1,750	\$404	Hosts/wine, votive/vigil lights, candles, missalette/liturgical publications, flowers
Archdiocesan Assessment	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual assessment for Archdiocesan programs. This supports the Archdiocesan Pastoral Center which provides savings & loan services to parishes; administers employee benefits, property & casualty insurance program; provides financial support to those parishes unable to sustain themselves; operates a seminary system for the education of priests; provides nutritional lunch & breakfast program for students; publishes a newspaper & various liturgical-related publications; invests available funds. St Stan's has been a huge beneficiary of the Archdiocese's generosity.
PRMAA Assessment	\$8,300	\$692	\$160	Each parish pays an annual PRMAA assessment. The Priests' Retirement and Mutual Aid Association administers retirement, disability, health, other benefits for the priests of the Archdiocese.
Property/Casualty Insurance	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual property insurance premium to the Archdiocese for coverage. Property casualty risks of the parish are covered by a self-insurance program administered through the Archdiocese.
Miscellaneous	\$5,000	\$417	\$96	Other charges incurred by the parish such as cost of advertising, religious ad book purchases, hosting meetings, banners, flyers, input costs of fundraisers.

TOTAL	\$473,251	\$39,438	\$9,101
--------------	-----------	----------	----------------

SUNDAY COLLECTION

Sunday Offering	\$ 4,103.99
100 Patrons	\$ 1,250.00
Energy, Parish Needs, & Debt Red.	\$ 425.00
Total	\$ 5,778.99

Required Per Week \$9,101.00

Deficit \$3,322.01

Thank you for your support!

COLECTA DEL DOMINGO

Ofrenda Dominical	\$ 4,103.99
100 Padrinos	\$ 1,250.00
Utilidades, Necesidades, y Deuda	\$ 425.00
Total	\$ 5,778.99

Requerido cada Semana \$9,101.00

Déficit \$3,322.01

¡Gracias por su Donación!

KOLEKTA NIEDZIELNA

Niedziela:	\$ 4,103.99
Stu Patronów:	\$ 1,250.00
Ofiara na Energię, Potrzeby Parafii, i Zmniejszenie Długu	\$ 425.00
Razem Zebraliśmy	\$ 5,778.99

Wymagana ofiara tygoniowo \$9,101.00

Deficyt \$3,322.01

Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!



**PRAYER TO SAINT MICHAEL
THE ARCHANGEL**

St. Michael the Archangel,
defend us in battle.
Be our defense against the wickedness
and snares of the Devil.
May God rebuke him,
we humbly pray,
and do thou,
O Prince of the heavenly hosts,
by the power of God,
thrust into hell Satan,
and all the evil spirits,
who prowl about the world
seeking the ruin of souls. Amen.

PARISH FINANCES

SUNDAY COLLECTIONS

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

The second collection taken up at Mass today is for the Annual Catholic Appeal. Thank you.

ENERGY COLLECTION

The second collection taken up at all the Masses next weekend of the 10th & 11th of February will be for heating, electricity & other utilities. Please place your Annual Catholic Appeal Envelopes in the second collection basket. Thank you!

MAY GOD BLESS YOUR SUPPORT AND GENEROSITY!

2018 ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Please consider your donation for this year's Annual Catholic Appeal. In addition to providing for ministries and services throughout the Archdiocese, the Appeal also funds services that are of great help to ministries here in our Parish. When our parish reaches its goal of **\$21,087.00** in paid pledges, 100% of additional funds received will be returned to the Parish. Please give generously to the 2018 Annual Catholic Appeal.

KIOSK MACHINE IN CHURCH VESTIBULE

All are welcome to use the Kiosk machine located in the church vestibule. If you would like to give a donation and forgot to bring cash you can do so with a credit or debit card. The instruction menu is available in English and in Spanish. You have the option of entering your name or remaining anonymous. May God bless your generosity!

100 PATRONS

Join the "100 Patrons." Over and above the weekly offering, commit to an additional \$1,000 yearly, that is, a little less than an additional \$20 a week. The "100 Patrons" are anonymous. Last year, much needed \$125,000 donated through the "100 Patrons" kept us from falling into operating deficit.

FINANZAS PARROQUIALES

COLECTAS DOMINICALES

COLECTA PARA LA Apelación Anual Católica 2018

La segunda colecta que se llevará a cabo hoy es para la Apelación Anual Católica 2018. Gracias.

COLECTA PARA LAS UTILIDADES

Ayuda para la segunda colecta que se llevará a cabo en todas las Misas la próxima semana del 10 y 11 de febrero será para la calefacción, electricidad y otras utilidades. Favor de colocar su sobre para la Apelación Anual Católica 2018 en la canasta de la segunda colecta. Gracias.

¡DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!

APELACIÓN ANUAL CATÓLICA 2018

Favor de considerer dar una donación a la apelación de de la Apelación Anual Católica en el mes de febrero. Recuerden cualquier donación más allá de nuestra meta de **\$21,087.00** de será devuelto a nuestra parroquia.

PARISH LIFE

WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at www.windsofchangeshow.com.

WEDDING BANNES

2ND CALL: Joseph Michael Achino & Jennifer Rodríguez

2018 MASS INTENTION BOOK

The 2018 Mass Intention Book is now open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register in the parish office.

VOLUNTEERS

We are always looking for volunteers to help us maintain our church. We are also looking for businesses to volunteer their services. If you would like to volunteer your time or business services please call Andrew at 773-865-4486. Thanks to our volunteers we can keep our maintenance costs low.

WE WELCOME NEW PARISHIONERS

If you are interested in becoming a parishioner of St. Stanislaus Koska please take a donation envelope available on the table in the back of the church. Please place completed envelope with offering in the Sunday collection basket. Thank you.

ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of volunteers for Tuesday, Wednesday, and Thursday. Also are in need of donations of donuts, sweet rolls, and cookies. Please call Sr. Florine, Director of the Soup Kitchen, at 773-545-8300. Thank you for your support! May God bless you!

NIGHT OF CARNIVALE & ROMANCE

Enjoy an adult evening of dining and dancing, catered by Wishbone Restaurant. Live Jazz music and DJ for dancing.

Child care ages 4-11 provided 6pm-11 pm @ \$10/child

Reserve your child's place by contacting restoreststans@comcast.net

See the flyer in the bulletin

Fifth Sunday in Ordinary Time, February 4, 2018

The LORD tells the number of the stars and calls each by name.
— Psalm 147:4

VIDA PARROQUIAL

INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11 a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la planta baja de la iglesia.

LIBRO DE INTENCIONES PARA EL 2018

El libro de intenciones para el 2018 se abrirá el viernes 22 de septiembre. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20.

NUEVOS FELIGRESES SON BIENVENIDOS

Si le gustaría ser feligrés de la Parroquia de San Estanislao Kostka puede tomar un sobre que se encuentra sobre la mesa en la parte de atrás de la iglesia. Favor de llenarlo y colocarlo en la canasta de la colecta dominical junto con su ofrenda. Gracias.

VOLUNTARIOS

Siempre estamos en búsqueda de voluntarios dispuestos a ayudarnos con el mantenimiento de nuestra iglesia y al igual los negocios que estén dispuestos a donar sus servicios. Si les gustaría dar su tiempo o sus servicios favor de llamarle a Andrew al 773-865-4486. Gracias a nuestros voluntarios podemos mantener nuestros gastos bajos.

LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com
www.apostolesdelapalabra.org

NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos,
despierta la Cristiandad durmiente,
rinde al pueblo de Dios
dotado completamente por Jesús,
la Divina Misericordia;
guíanos a buscar santuario
en el Arca de tu Inmaculado Corazón
vivo y uno con la Santísima Trinidad,
y derrama sobre tus hijos
un Pentecostés Nuevo
que renueve la faz de la tierra.

FINANSE PARAFII

KOLEKTA NA DOROCZNĄ KWESTĘ KATOLICKĄ

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na Doroczną Kwestę Katolicką.

KOLEKTA NA ENERGIĘ

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. 10 i 11 lutego przeznaczona jest na energię, ogrzewanie i inne opłaty. Prosimy o umieszczanie kopert na Doroczną Kwestę Katolicką z drugą kolektą.

Składamy Serdeczne Bóg Zapłaci!

ŻYCIE PARAFII

24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprawiane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

INTENCJE MSZY ŚW. 2018 R.

Intencje Mszy św. na rok 2018 będą przyjmowane od 22 września. Ofiara za Msze św. w tygodniu wynosi \$10.00. Ofiara za Msze św. niedzielne oraz w sobotę wieczorem wynosi \$20.00.

ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy do zapisywania się do parafii św. Stanisława Kostki. W tym celu prosimy o wypełnienie kopert przeznaczonych na składanie ofiar, które znajdują się z tyłu kościoła i umieszczenie ich z drugą kolektą. Można też przyjść albo zadzwonić do biura parafialnego w tygodniu. Godziny otwarcia znajdują się w biuletynie.

WOLONATIUSZE

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

MATKA BOSKA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘRZDZIA

Pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,
obudź Chrześcijaństwo ze snu,
oddaj ludzi Boga,
którzy są całkowicie oddani
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;
prowadź nas abyśmy zabiegali o sanktuarium
w Arce Twojego Niepokolanego Serca,
żywych i w jedności z Trójcą Świętą,
spuść na twoje dzieci Nowe Zesłanie Ducha Świętego
aby odnowił oblicze ziemi.